



DUOPLISSÉ

VOOR DAKRAMEN / POUR LUCARNES

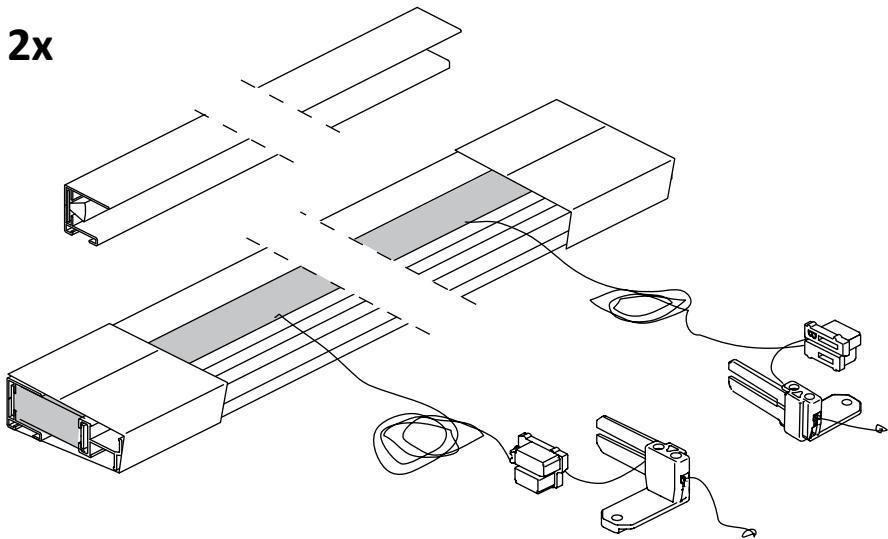


700 SERIE

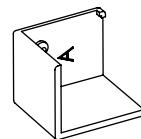


HANDLEIDING
MANUEL

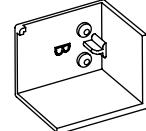
2x



DP7506 (2x)



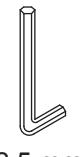
DP7507 (2x)



PHR651 (10x)
st3,5x19 mm



PHR511 (10x)

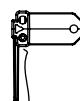


2,5 mm

DP7506



DP7411



DP7101 (77 cm)
DP7102 (113 cm)
DP7103 (133 cm)



DP7412

DP7507



DP7032

Blinding / paquet blindé:
DP7002 (77 cm)
DP7062 (113 cm)
DP7072 (133 cm)

DP7004 (77 cm)
DP7064 (113 cm)
DP7074 (133 cm)

DP7116

DP7301

Gaspakket / paquet de gaze:
DP7001 (77 cm)
DP7061 (113 cm)
DP7071 (133 cm)

DP7032

DP7101 (77 cm)
DP7102 (113 cm)
DP7103 (133 cm)

DP7031

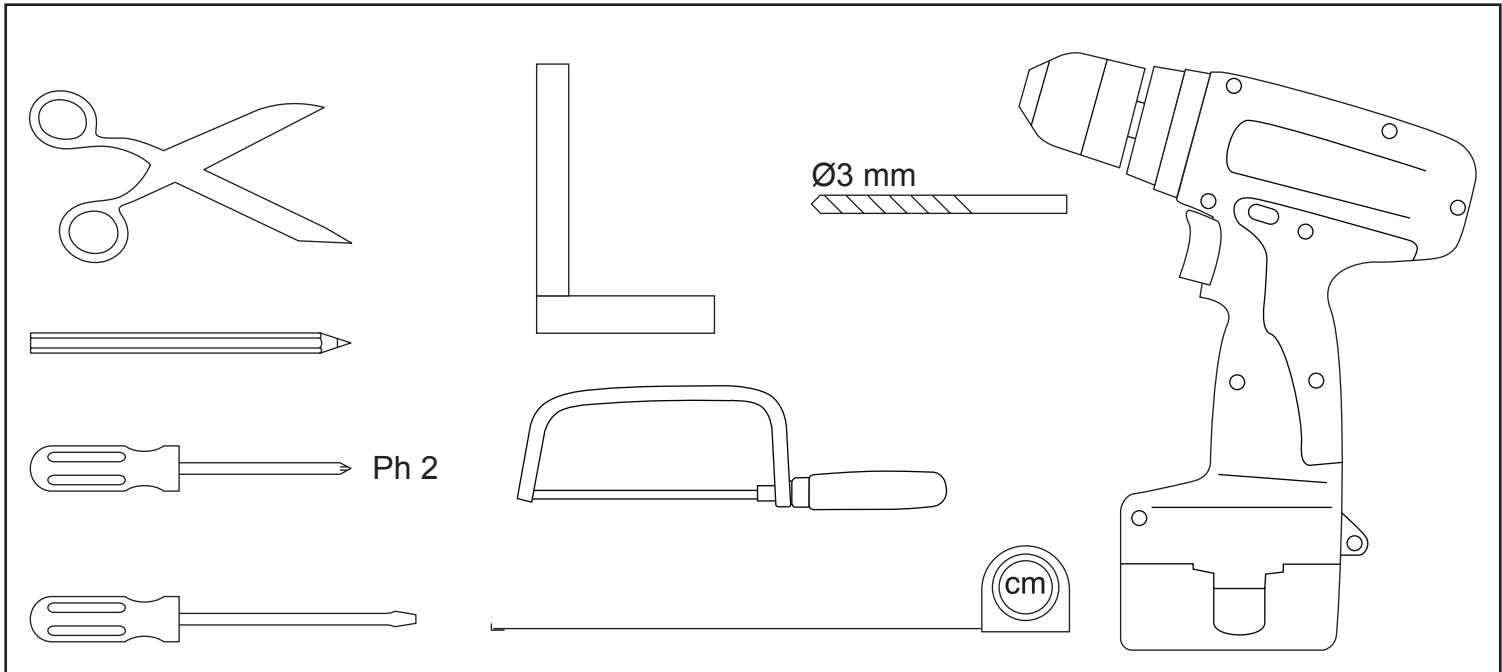
DP7507

DP7412

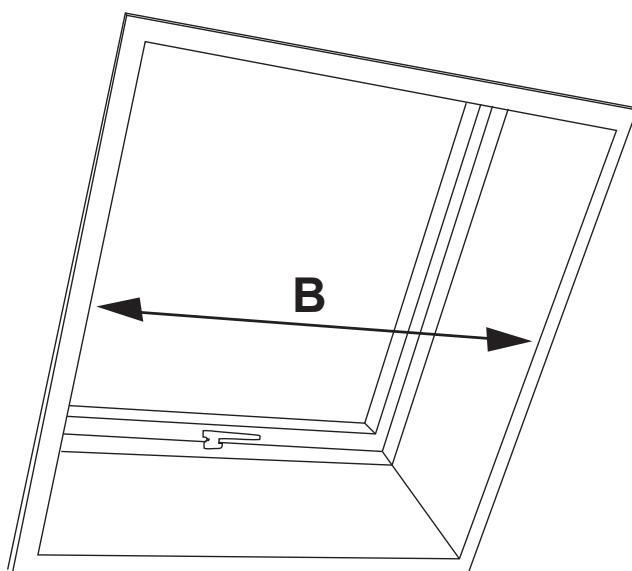


DP7411

DP7506



1

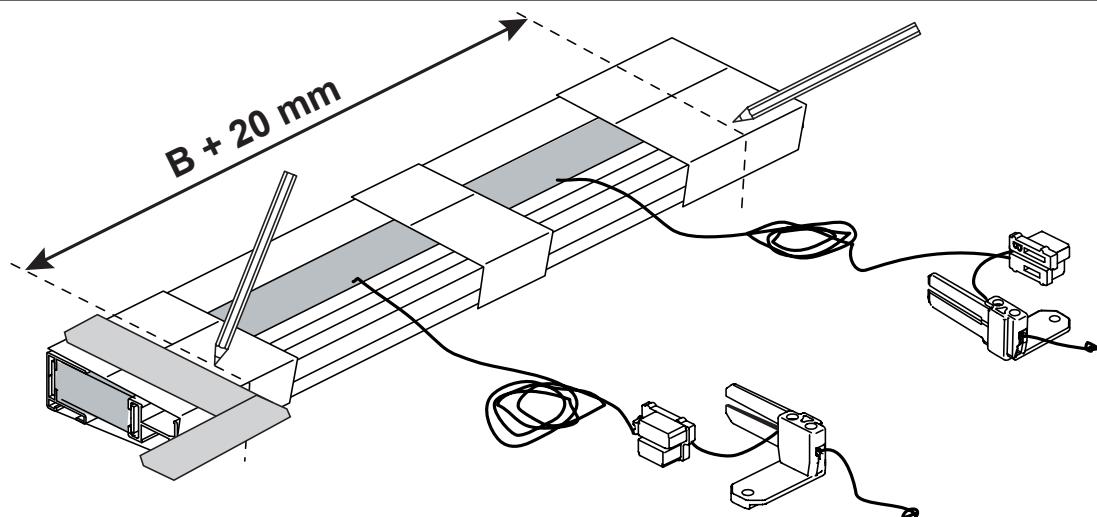


B: mm

- (NL) Meet de tussenmaat "B" van de aftimmering waarop de duo-plisse gemonteerd zal worden. Noteer deze maat.
 (F) Mesurez la taille intermédiaire "B" de la finition à laquelle le duo-plissé sera monté. Notez cette mesure.

2

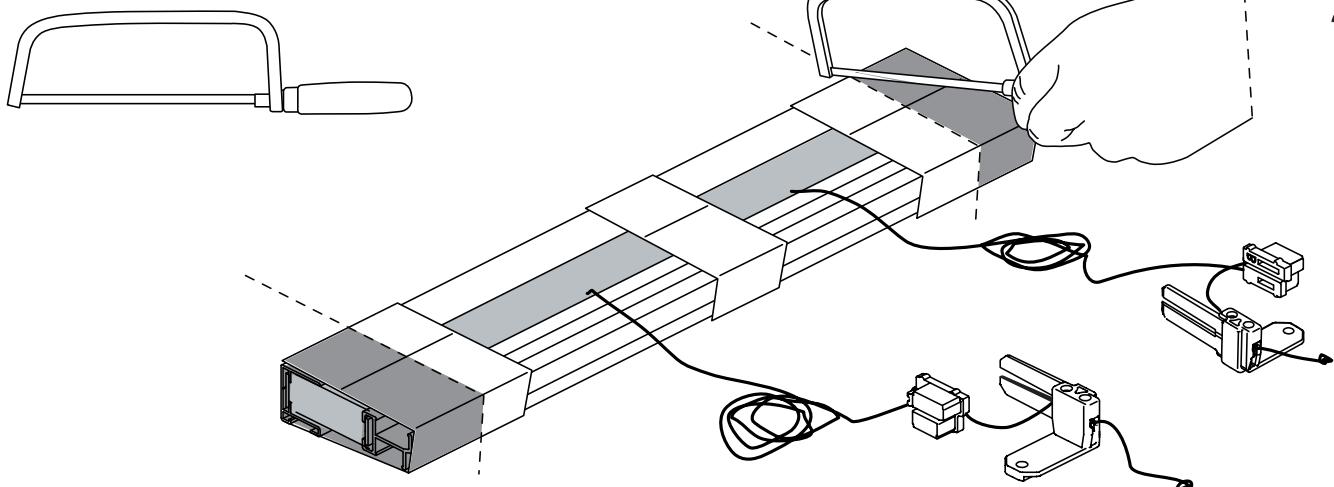
2x



- (NL) Teken de maat "B + 20 mm" af op beide delen van de duoplisse. Zorg dat de markering haaks is op de profielen en dat de delen die links en rechts afgezaagd worden even groot zijn.
 (F) Signez la mesure "B+ 20mm" aux deux parties du duo-plissé. Veillez à ce que le marquage est en équerre aux profils et que les parties sciées à gauche et à droite sont assez grandes.

3

2x



(NL) Zaag links en rechts een even groot deel van het product af.

TIP: gebruik een verstekbak en/of een elektrische afkortzaag, geschikt voor aluminium.

(F) Sciez une partie de la même taille à gauche et à droite du produit.

ASTUCE: Utilisez une boîte à onglets et/ou une scie électrique, approprié à aluminium.

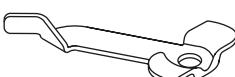
4

min. 10 mm

200 mm



PHR651 (4x)
st3,5x19 mm

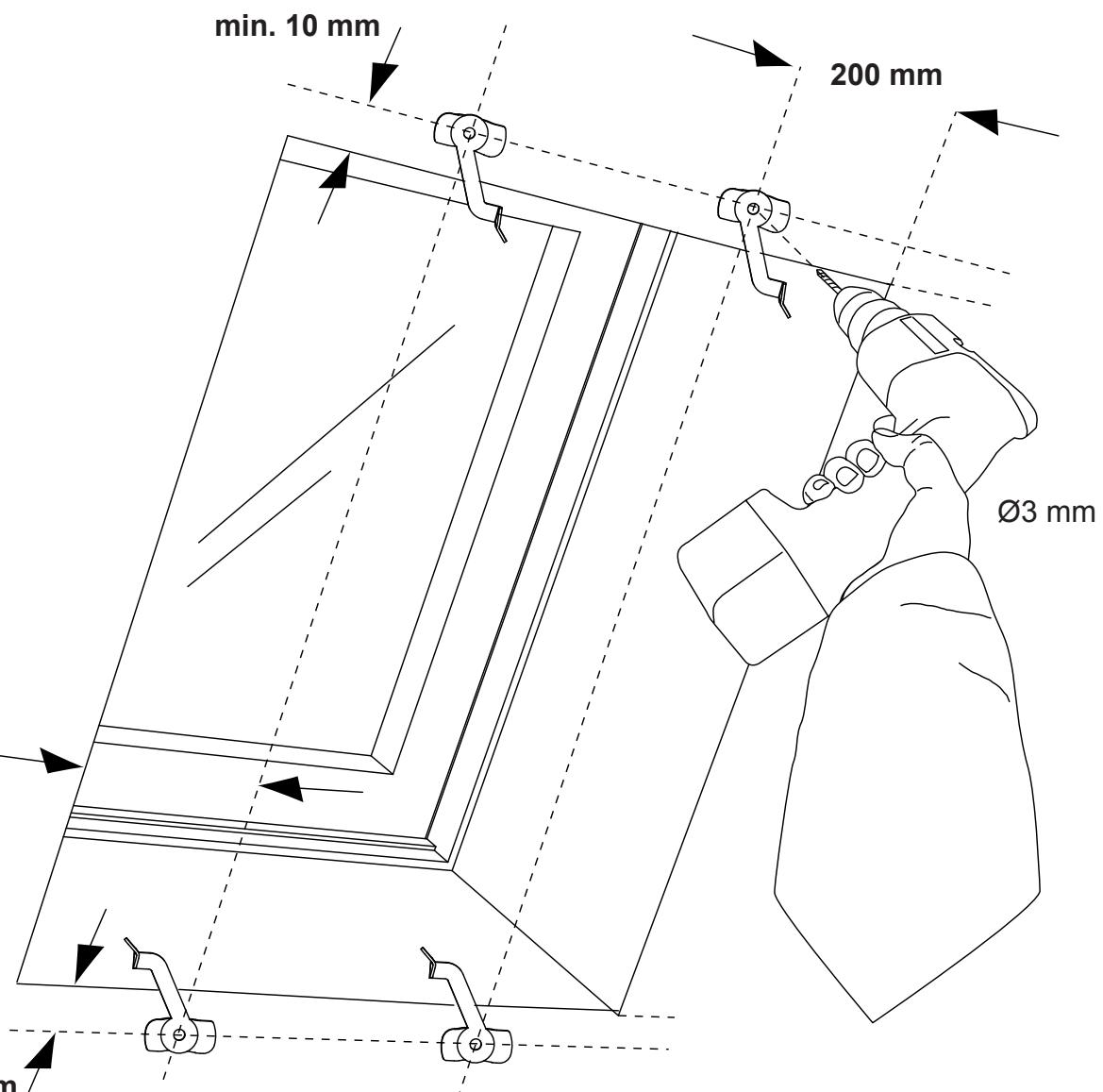


PHR511 (4x)

Ø3 mm

200 mm

min. 10 mm



(NL) Monteer de montageclips PHR511 (4x) met bijbehorende schroeven aan de onder- en bovenzijde van het dakraam. Houd daarbij minstens 10 mm aan tot de rand en zorg voor een gelijke afstand tussen de clips onder en boven.

TIP: boor de schroefgaten even voor met een boor Ø3 mm voor een nauwkeurige positionering.

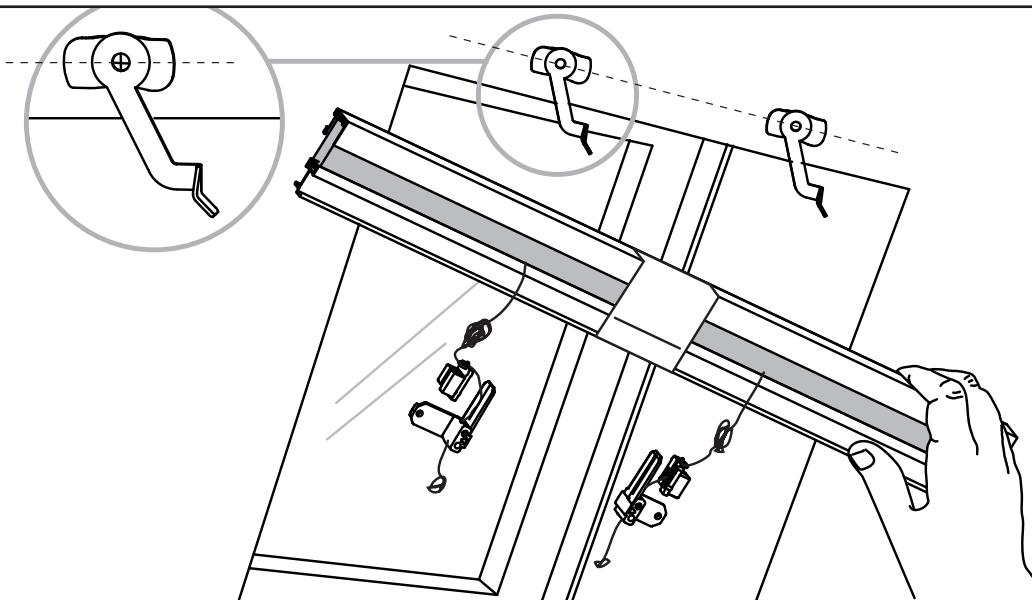
(F) Montez les agrafes de montage PHR511(4x) avec des vis complémentaires au côté inférieur et au dessus de la lucarne.

Tenez au minimum 10 mm jusqu'au bord et veillez à une distance égale entre les agrafes en dessus et en dessous.

ASTUCE : Percez les avant-trous de vis avec la perceuse Ø3 mm pour un positionnement précis.

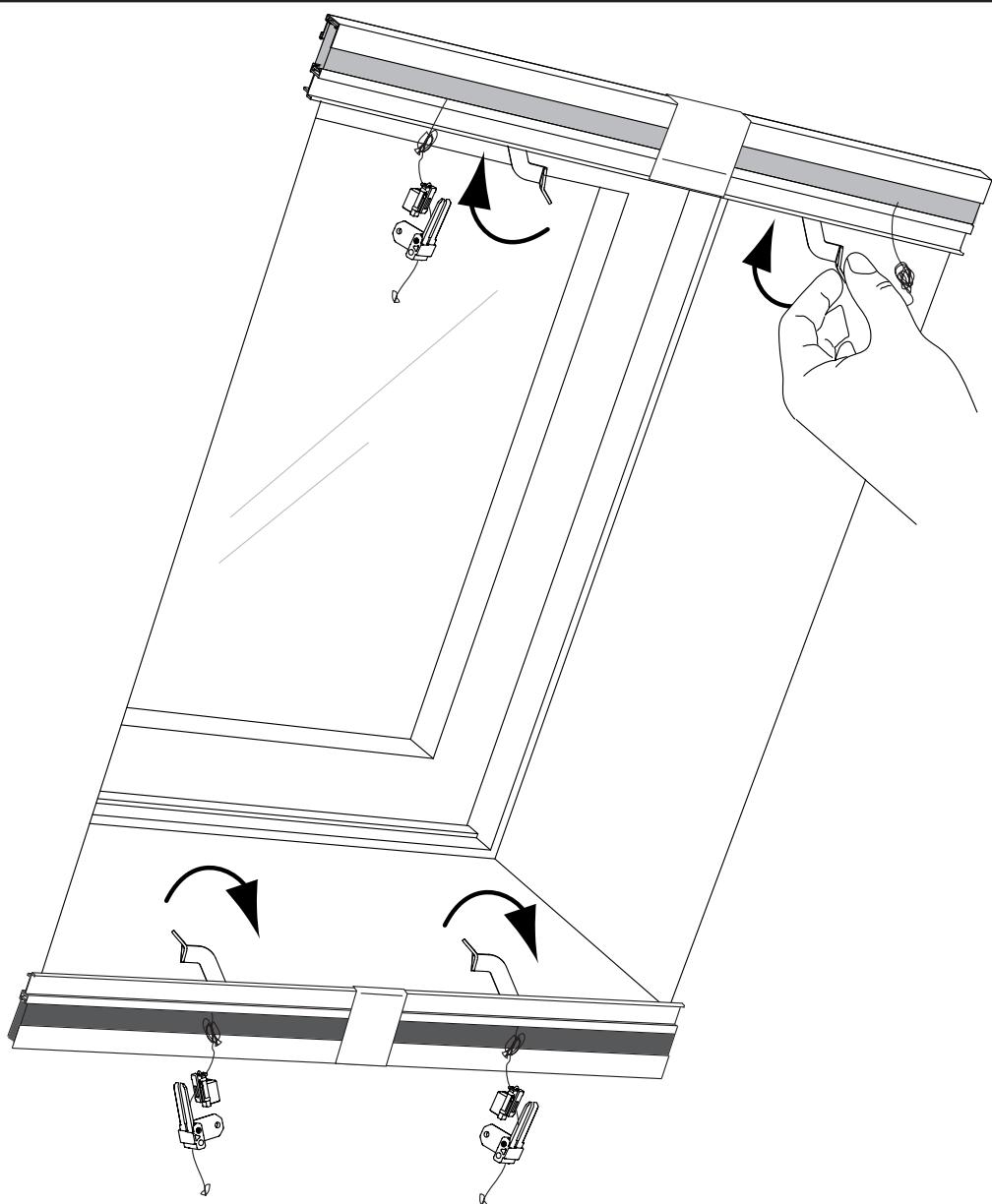
5

2x



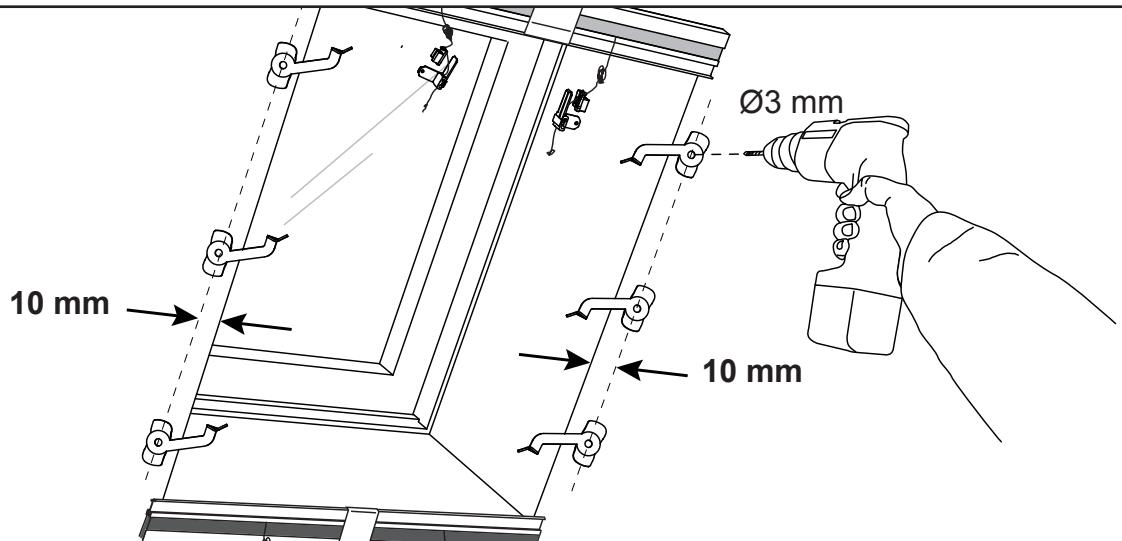
- (NL) Draai de montageclips in horizontale positie om de profielen te kunnen monteren.
 (F) Tournez les agrafes de montage en position horizontale afin de pouvoir monter les profils.

6



- (NL) Monteer het pakket met de blinderig aan de bovenzijde van het dakraam en het gaaspakket aan de onderzijde. Plaats beide delen netjes in het midden van het dakraam en draai de clips met de klok mee om de profielen te borgen.
 (F) Montez le paquet blindé au dessus de la lucarne et montez le paquet de gaze au dessous. Mettez les deux parties correctement au milieu de la lucarne et tournez les agrafes dans le sens des aiguilles d'une montre afin de verrouiller les profils.

7

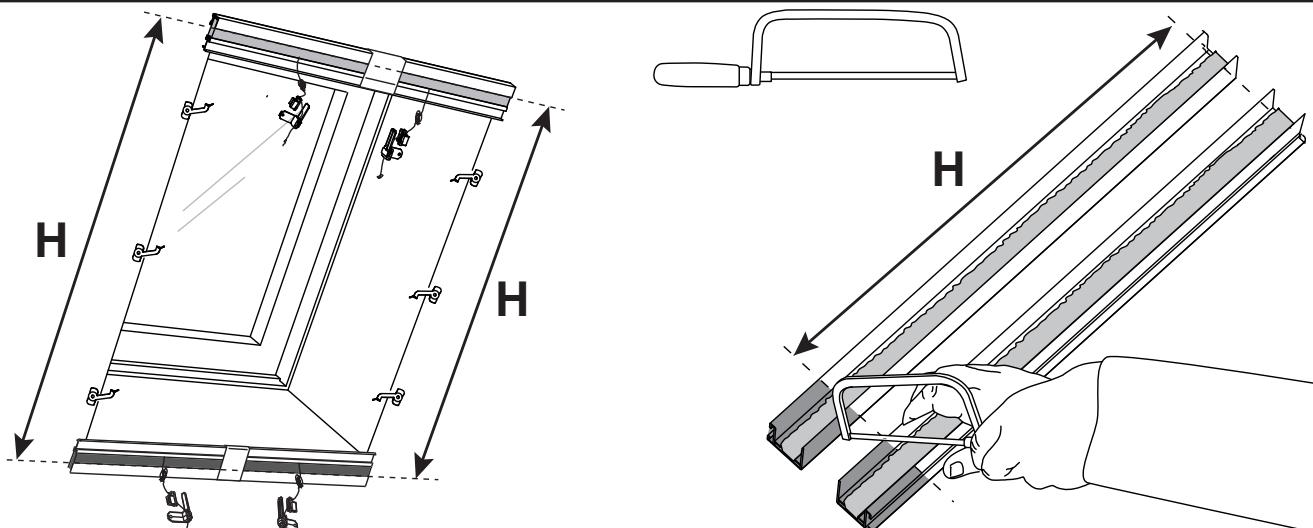


PHR651 (6x)
st3,5x19 mm

PHR511 (6x)

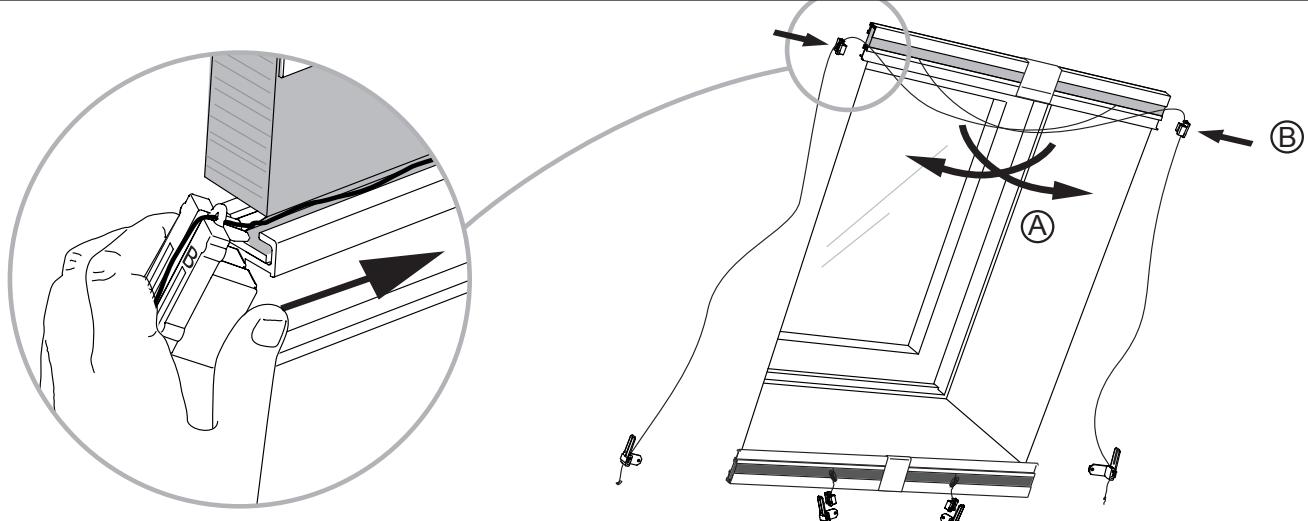
- (NL) Monteer links en rechts 3 montageclips PHR511 op 10 mm afstand van de rand. Verdeel de clips gelijkmatig over de verticale zijde. Boor de schroefgaten even voor met Ø3 mm voor een nauwkeurige positionering.
- (F) Montez à gauche et à droite les agrafes de montage PHR511 à une distance de 10 mm du bord. Partagez les agrafes d'une manière égale au côté vertical. Percez les avant-trous de vis avec Ø3 mm pour un positionnement précis.

8



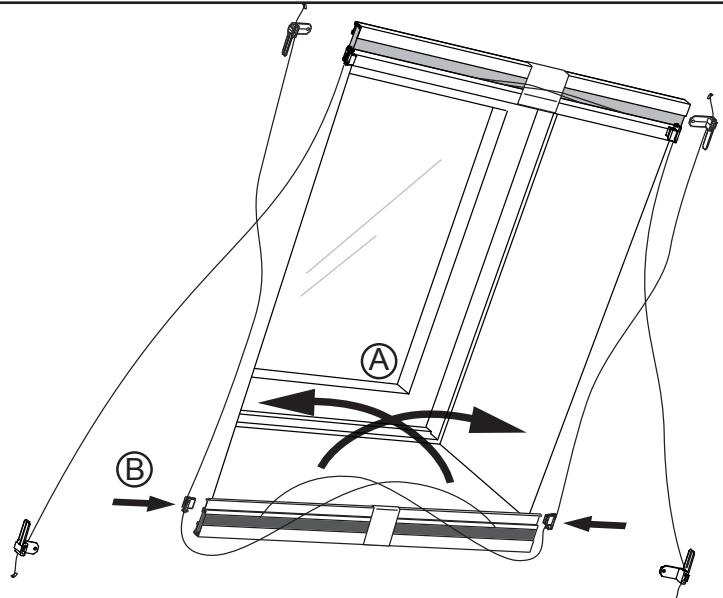
- (NL) Meet de afstand "H" tussen de frameprofielen onder en boven. Zaag de zijgeleiders (inclusief borstel) af op deze maat "H". Houd rekening met mogelijk maatverschil tussen de linker en rechter zijde.
- (F) Mesurez la distance "H" entre les profils de cadre en bas et en haut. Sciez les conducteurs de côté (brosse inclue) à cette mesure "H". Tenez compte avec une différence de taille possible entre le côté gauche et droit.

9



- (NL) A) Kruis de koorden van het bovenste deel (blinderingspakket) van de duo-plissé en B) monteren de glijblokjes op de uiteinden van de greeplijst. Let op dat het koord hierbij nergens klem komt te zitten. Verwijder de wikkel nog niet!
- (F) A) Croisez les cordons de la partie supérieure (paquet blindé) du duo-plissé et B) montez les blocs de glissement aux bouts de la manche de l'encadrement. Faites attention que le cordon n'est pas coincé. Ne supprimez pas encore la bande!

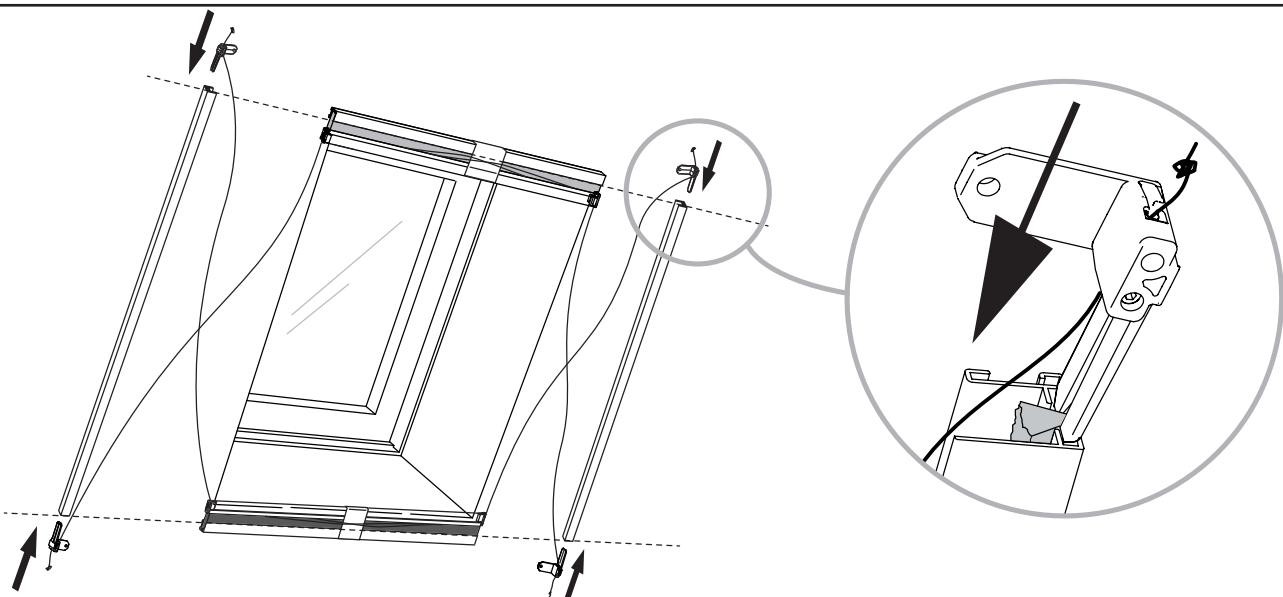
10



(NL) Herhaal de handelingen van stap 9 voor het onderste deel (gaaspakket) van de duo-plissé.

(F) Répétez les actes de l'étape 9 de la partie en bas (paquet de gaze) du duo-plissé.

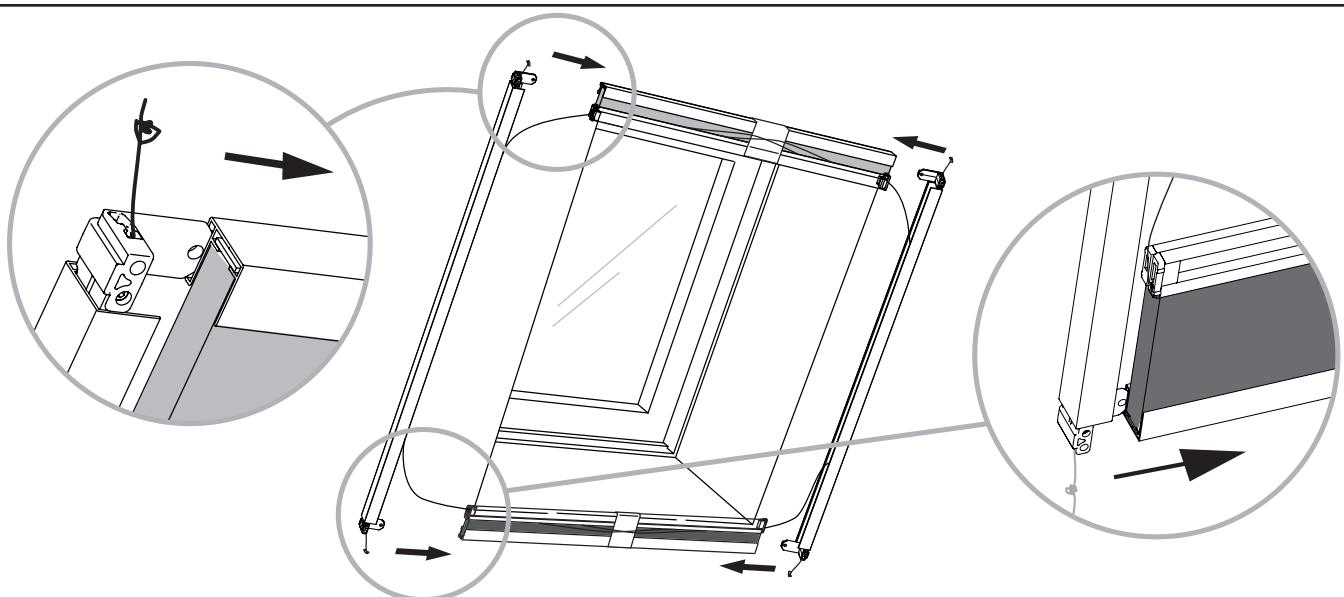
11



(NL) Schuif de hoekstukken in de uiteinden van de zijgeleiders. Zorg dat de borstel door de uitsparing van de insteeknok loopt.

(F) Glissez les pièces d'angle dans les extrémités des conducteurs latéraux. Veillez à ce que la brosse passe par l'entaille du pièce d'angle.

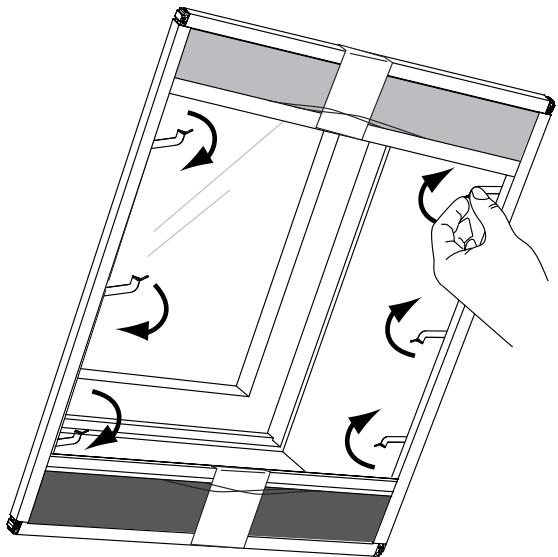
12



(NL) Plaats de hoekstukken vervolgens in het onder- en bovenprofiel. Zorg hierbij dat het de koorden nergens beknelde raken.

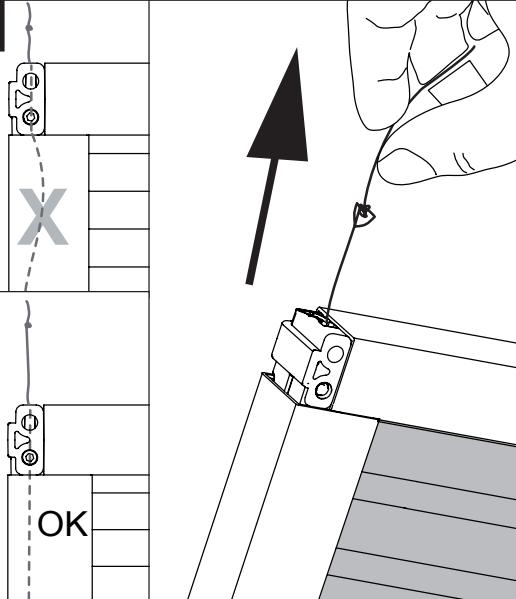
(F) Mettez ensuite les pièces d'angles dans le profil inférieur et supérieur. Veillez à ce que les cordons ne sont pas coincés.

13



- (NL) Draai de clips met de klok mee om de zijgeleiders te borgen.
 (F) Tournez les agrafes dans le sens des aiguilles d'une montre afin de verrouiller les conducteurs latéraux.

14

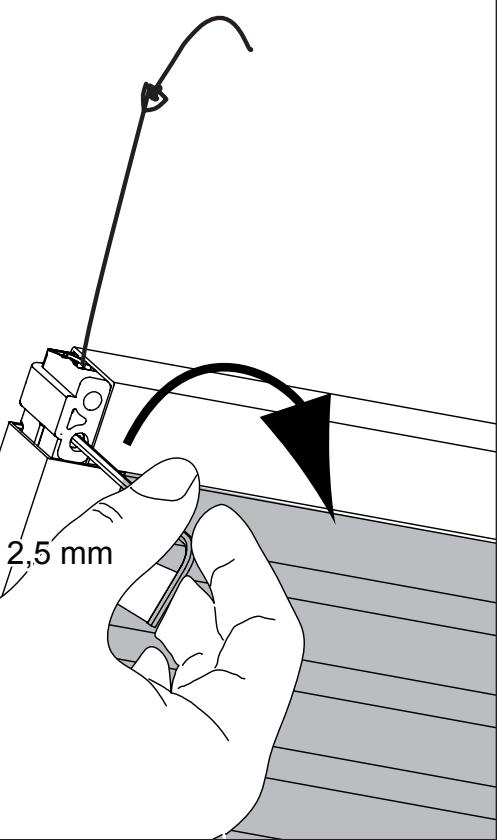


4x

- (NL) Trek het koord aan totdat deze niet meer slap staat.
 (F) Tendez le cordon jusqu'à celui-ci n'est plus lâche.

15

4x



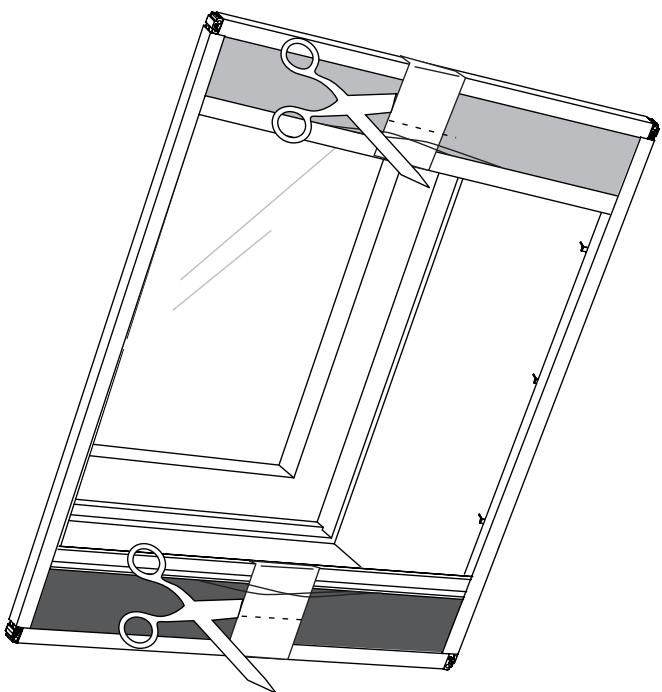
- (NL) Draai de stelschroef in het hoekstuk aan met de 2,5 mm inbussleutel om het koord te borgen (stoppen zodra de weerstand toeneemt). Voer stap 14 en 15 uit voor alle 4 de hoeken.

LET OP: Hoe strakker het koord, des te zwaarder de bediening van de duo-plissé.

- (F) Tournez la vis de réglage dans la pièce d'angle avec une clé coudée mâle de 2 mm afin de verrouiller le cordon (arrêter dès la résistance augmente). Suivez l'étape 14 et 15 pour tous les angles.

ATTENTION: la plus tendu le cordon, d'autant plus dur le maniement du duo-plissé.

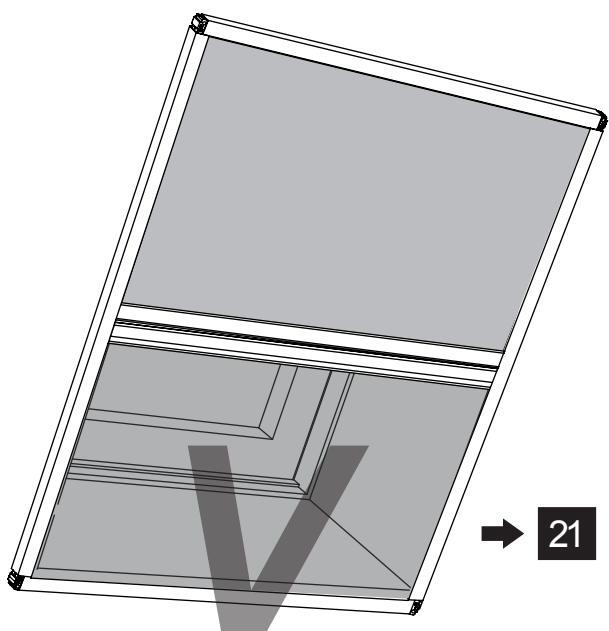
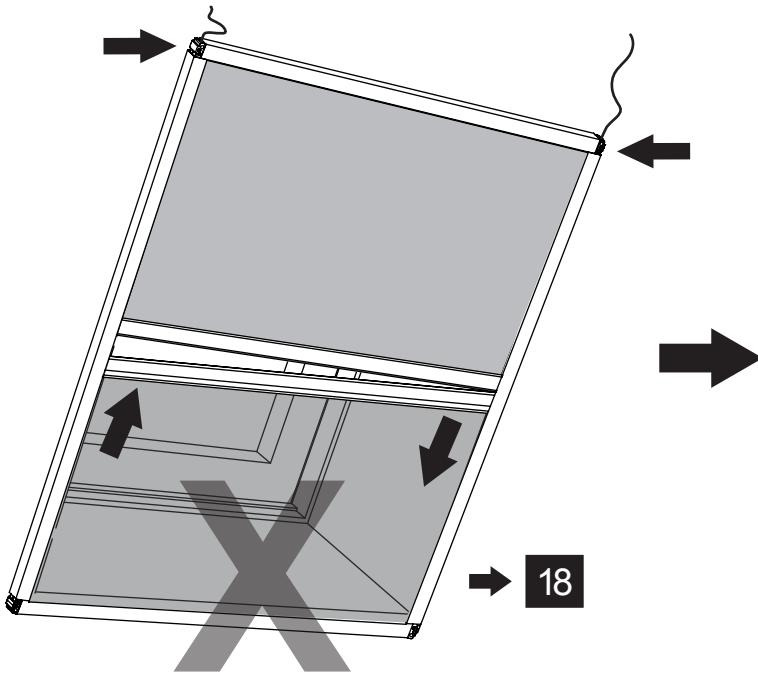
16



- (NL) Verwijder de papieren wikkels (pas op dat u het koord niet door knipt) en plaats de koorden tussen de greeplijst en het gaas. Als de greeplijst niet in elke stand blijft staan dient u de koordspanning te verhogen (zie stap 18 & 19): wit koord voor de blinding en zwart koord voor de hor.

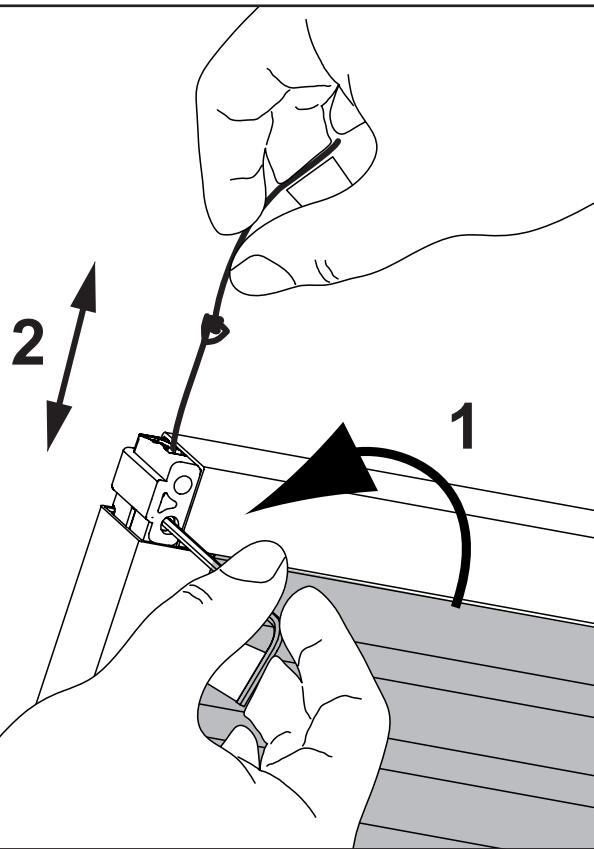
- (F) Supprimez les bandes (veillez à ne pas couper le cordon) et mettez les cordons entre la manche de l'encadrement et la gaze. Si la manche de l'encadrement ne reste pas dans chaque position, vous devez augmenter la tension du cordon (voyez étape 18 & 19): un cordon blanc pour le blindage et un cordon noir pour la moustiquaire.

17



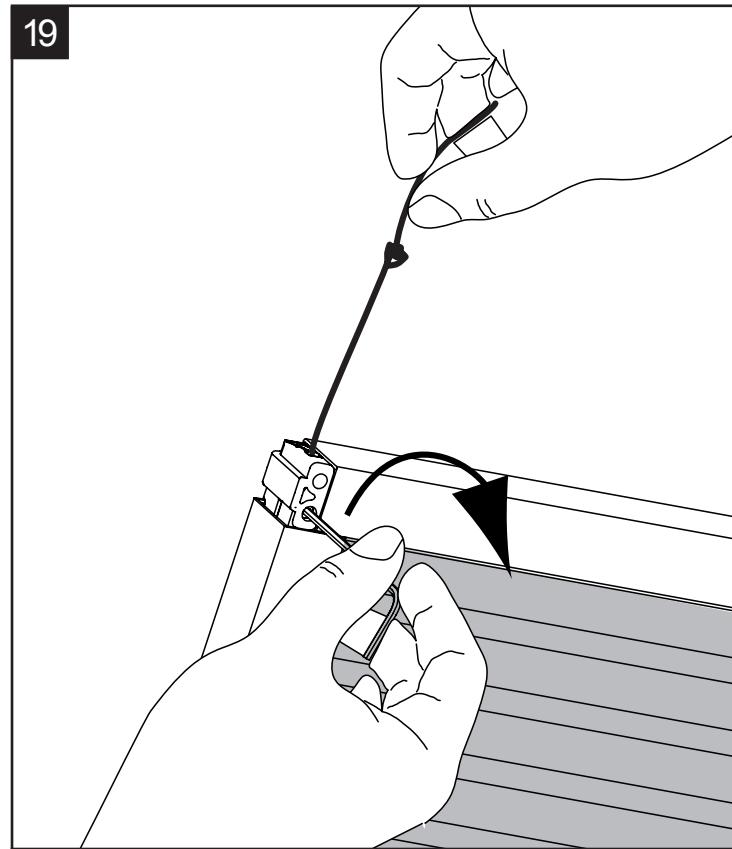
- (NL) Als de greeplijsten niet op elkaar aansluiten kunt u dit corrigeren door de spanning op het corresponderende koord (links/rechts, zwart/wit) aan te passen (zie stap 18 & 19). Koord strakker trekt het scherm mee, koord losser laat het scherm vieren.
Bovenstaand voorbeeld: zwart koord links moet strakker óf zwart koord rechts moet losser (mits koordspanning voldoende blijft).
- (F) Si les manches de l'encadrement ne se correspondent pas, vous pouvez corriger cela en changeant la tension du cordon correspondante (gauche/droit, noir/blanc) (suivez étape 18 & 19). Le cordon serré tire à l'écran, le cordon lâche détend l'écran.
L'exemple ci-dessus: le cordon noir à gauche doit être plus serré ou le cordon noir à droite doit être plus lâche (à condition que la tension du cordon reste suffisant).

18



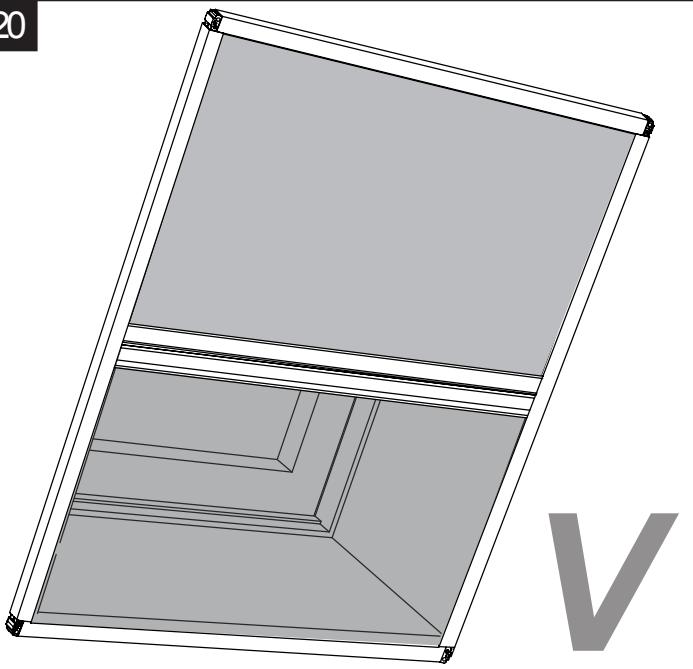
- (NL) 1) Draai de stelschroef in het hoekstuk een paar slagen los.
2) Pas de koordspanning aan naar behoeftte.
- (F) 1) Desserrez la vis de réglage quelques tours dans la pièce d'angle.
2) Adaptez la tension du cordon au besoin.

19

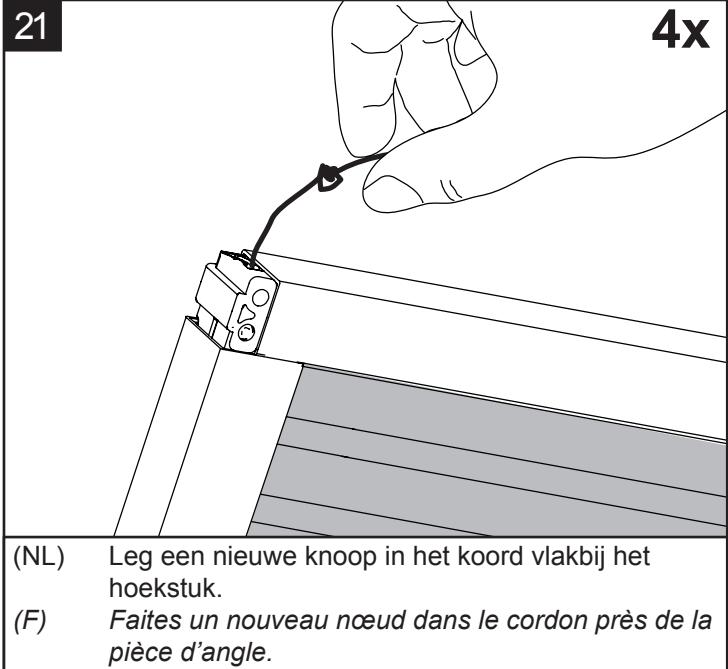


- (NL) Zodra de juiste koordspanning is bereikt, draait u de stelschroef weer aan (stoppen zodra de weerstand toeneemt).
- (F) Dès que la tension du cordon- appropriée est atteinte, vous serrez la vis de réglage (arrêter dès que la résistance augmente).

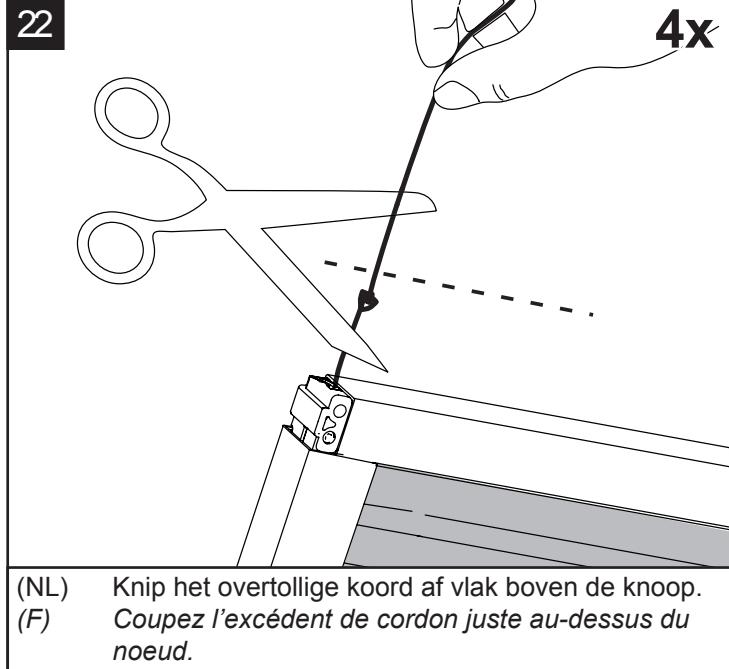
20



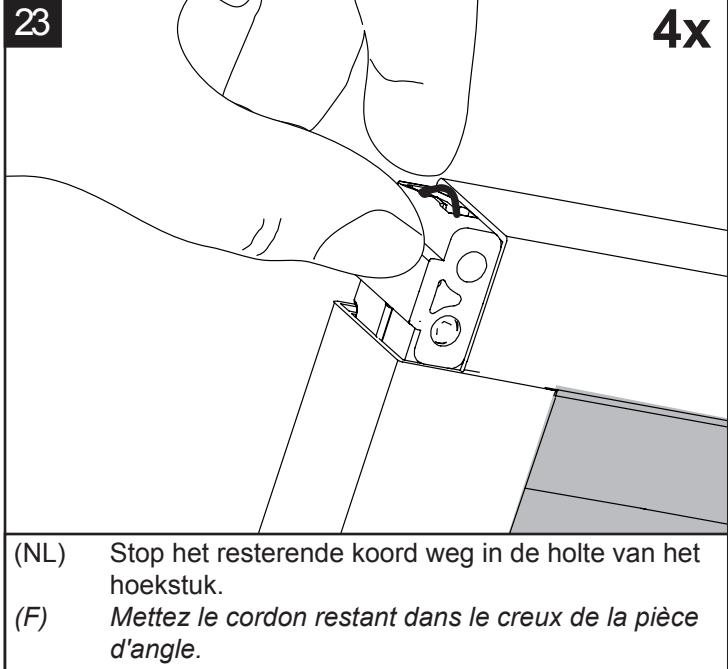
21



22



23



24

